smartwares[®]

Fjärrkontroll Fjernkontroll Τηλεχειριστήριο

S

Dálkový ovladač Távirányító Telecomandă





Pour le document de conformité, visitez www.service.smartwares.eu ou scannez le code OR

Certyfikat zgodności można pobrać ze strony internetowej www.service.smartwares.eu Można również zeskanować kod Q Para ver el documento de conformidad, visite www.service.smartwares.eu o digitalice el códi go OR Para ver el documento de conformidad. Deklaration av godkännanden finns på www.service.smartwares.eu eller om du skannar av QR-koden

Or or samsvarsdokument, φā til www.service.smartwares.eu eiro eu eller skann QR-kode

fi τα τη δήλωση συμμόρφωσης επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.service.smartwares.eu ή σ αρώστε τον κωδικό QR Pro dokument o shodě přejděte na stránky www.service.smartwares.eu, nebo načtěte QR kód

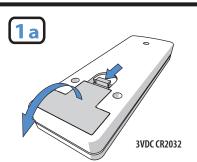
Az azonosíthatósági dokumentumért látogasson el a www.service.smartwares.eu weboldalra, vagy szkennelje be a QR kódot

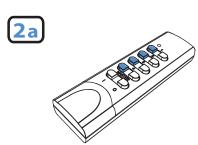
RO Pentru documentul de conformitate mergeti la www.service.smartwares.eu sau scanati codul OF

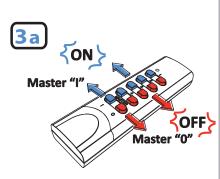
CZ

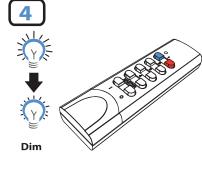


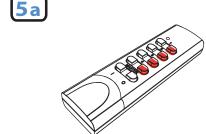














2 Länka din sändare till en mottagare

följ anvisningarna i mottagarens bruksanvisning.

a Tryck på en av knapparna på vänster sida som du vill länka (A, B, C, D). Mottagarens lysdiod ska då inte lysa.

3 Använda en mottagare

a Tryck på vänster respektive höger knappar (A, B, C, D) för att sätta på och stänga av alla mottagare separat. Tryck på knapparna "f" och "O" på huvudenheten för att sätta på och stänga av alla mottagare samtidigt.

(Tillval) Använda en dimmermottagare
a Tryck på knappen "I" för att sätta på dimmern på den senast använda nivån.
b Tryck på "0" för att stänga av dimmern
c När dimmern är på: tryck lätt på "1" för att dämpa belysningen, tryck på "1" igen för att stoppa dämpningen.

en i länkningsläget, följ anvisningarna i mottagarens

5 Avlänka en länk

a Tryck på en av knapparna på höger sida som du vill avlänka (A, B, C, D). Mottagarens lysdiod ska då inte lysa.

Příprava k použití a Sejměte umělou hmotu a vložte baterii.

Spárování vysílače s přijímačem

řepněte váš přijímač do režimu spárování, postupujte dle příručky k přijímači.

a Stiskněte tlačítko na levé straně, které chcete spárovat (A, B, C, D). V této chvíli nebude LED dioda na přijímači svítit.

3 Manipulace s přijímačem

a Stiskněte levá a pravá tlačítka (A, B, C, D) a zapněte a opět vypněte postupně všechny spínače. Na hlavním spínači stiskněte tlačítka "l" a "0" , najednou zapnete a vypnete všechny přijímače.

(Volitelně) Manipulace s přijímačem stmívače

a Stiskem tlačítka "I" zapnete stmívač na poslední nastavenou tlumenou

b Stiskem "0" stmívač vypnete.

c Jakmile je stmívač zapnut: krátce stiskněte "l" pro stmívání světla; Opětovným stiskem "l" stmívání zastavíte.

5 Zrušení spárování

epněte váš přijímač do režimu spárování, postupujte dle příručky k přijímači.

a Stiskněte tlačítko na pravé straně, u kterého chcete zrušit spárování (A, B, C, D). V této chvíli nebude LED dioda na přijímači svítit

 Klargjøring for bruk Fjern plasten og sett inn batteriet. 2 Tilkobling din sender til en mottaker

reren din i koblings-modus, følg brukermanualen til mottakeren

a Trykk på en bryter på venstre side som du ønsker å forbinde (A, B, C, D). Med dette er LED-lyset til mottakeren av.

3 Drift av en mottaker

Trykk venstre og høyre brytere (A, B, C, D) for å slå alle mottakerne av og på hver for seg. Trykk på "l"- og "O"-bryter på masterenheten for å slå på eller av alle mottakerne på en gang.

(Alternativt) Drift av en dimmer-mottaker

a Trykk på "I"-knappen for å slå på dimmeren på sist innstilte dimmernivå.
b Trykk på "0" for å slå av dimmeren.
c Når dimmeren er slått på: trykk kort på "I" for å dimme lyset; Trykk en gang til

på "I" for å stoppe dimmingen.

5 Frakobling av en link

n i koblinas-modus, føla brukermanualen til mottakeren

a Trykk på en bryter på høyre side som du ønsker å frakoble (A, B, C, D). Med dette er LED-lyset til mottakeren koblet ut.

Használat előtt a Távolítsa el a műanyagot, majd helyezze be az elemet.

Transzmitter összekapcsolása a vevőegységgel

e a vevőeavséa használati

a Nyomjon meg a bal oldalon egy gombot, amelyet össze akar kapcsolni (A, B, C, D). Ezzel a vevőegység LED jelzése kialszik.

Wevőegység működtetése
a Nyomja meg a job és bal oldali gombokat (A, B, C, D), hogy külön-külön beés kikapcsolja a vevőegységeket. Nyomja meg az "(" és az "O" gombokat a főegységen, hogy valamennyi vevőegységet egyszerre be-vagy kikapcsoljon.

(Opcionális) A homályosító vevőegység működtetése
a Nyomja meg az "l"-t a homályosítón az előző homályszint beállításához.

b Nyomja meg az "0"-t a homályosító kikapcsolásához.
 c Amikor a homályosító be van kapcsolva: röviden nyomja meg az "1"-t a fény homályosításához; Nyomja meg az "1"-t újra a homályosításá megállításához.

Összekapcsolás megszűntetése Kapcsolja a vevőegységet kapcsolás módba, kövesse a vevőegység használati

Kapcsolja a vevoegyse utasításának pontjait.

a Nyomjon meg a job oldalon egy gombot, amelyet szét akar kapcsolni (A, B, C, D). Ezzel a vevőegység LED jelzése kialszik.

Προετοιμασία χρήσης a Αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα και εισάγετε τη μπαταρία.

Σύνδεση του πομπού σας με δέκτη

Γυρίστε το δέκτη σας σε λειτουργία σύνδεσης, ακολουθήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου του δέκτη.

a Πιέστε ένα από τα πλήκτρα της αριστερής πλευράς που θέλετε να συνδέσετε (A, B, C, D). Με αυτή την ενέργεια, απενεργοποιείται η LED του δέκτη.

3 ειρισμός του δέκτη α Πιέστε τα αριστερά και δεξιά πλήκτρα (A, B, C, D) για να ενεργοποιήσετε και να απεκεργοποιήσετε όλους τους δέκτες ξεχωριστά. Πιέστε τα κεντρικά πλήκτρα "" και "Ο" για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε όλους τους δέκτες μαζί.

(Προαιρετικό) Χειρισμός δέκτη ροσστάτη a Πιέστε "Ι" για ενεργοποίηση του ροσστάτη στο τελευταίο επιλεγμένο επίπεδο. b Πιέστε "Ο" για απενεργοποίηση του ροσστάτη. c Όταν ο ροσστάτης είναι ενεργοποιημένος πιέστε σύντομα "Ι" για να χαμηλώσετε την ένταση του φωτός. Πιέστε ξανά "Ι" για να σταματήσετε το χαμήλωμα της έντασης του φωτός.

5 Απενεργοποίηση σύνδεσης Γυνίστε το δέκτη σας σε λειτουργία σύνδεσης, ακολουθήστε τις οδηγίες του

a Πιέστε ένα από τα πλήκτρα της δεξιάς πλευράς που θέλετε να αποσυνδέσετε (A, B, C, D) . Με αυτή την ενέργεια, απενεργοποιείται η LED

Pregătirea pentru utilizare
 a Se scoate plasticul și se introduc bateriile.

(2) Conectarea/Deconectarea transmitătorului la/de la

Comutati receptorul la modul de conectare, urmăriti manualul receptorului.

a Apăsati un buton din partea stângă pe care vreti să-l conectati (A, B, C, D). Led-ul receptorului este oprit.

3 Utilizarea receptorului

a Apăsați butoanele din stânga şi dreapta (A, B, C, D) pentru a porni şi a opri separat receptoarele. Apăsați butoanele "!" şi "O" de pe comutatorul principal pentru a porni și a opri receptoarele concomitent.

4 Utilizarea receptorului de atenuare (Opțional) a Apăsați pe butonul"|" pentru a porni atenuatorul de pe ultimul nivel de setare a atenuării.

b Apăsați pe "0" pentru a opri atenuatorul.

c Când atenuatorul este pornit: apăsați scurt pe "l" pentru a diminua lumina; Apăsați pe "l" din nou pentru a opri atenuarea.

5 Deconectarea unei legături ıl de conectare, urmăriți manualul receptorului.

a Apăsați un buton din partea dreaptă pe care vreți să-l conectați (A, B, C, D). Led-ul receptorului este oprit.